



Sanatori del País d'Olena, Centelles  
N.º 1.-Sant Quirze de Safaja

SANT QUIRZE DE SAFAJA, 25 de Juliol del 1937.

Estimat Oriol: Fa dos dies  
que no t'he escrit i ja no m'empes-  
so, però si que no t'he parlat de dia-  
re el que t'ens per desit i ho veig  
deixar com. Auri no és pas que  
estigui massa ben disposada però  
fa tants de dies que et dec la con-  
fessió que el san. san de la convic-  
ció ja és massa fort per esperar més.  
En compensar, doncs, encara que espe-  
ri res; naclament una remunerata  
que m'obligui a posar el cap sota la  
canelle per retornar-me. (Ja uso  
dos mots lleidatans, !'hi fixes?)

Pesò abans, et cantari una altra  
cosa. Fa dos dies, dos, sempre Horàncius,  
que et canta la cursa de la Tàrris.

Tàrris, mi avana per tendre  
no guanyant res amb els que no  
un jorn li va eixir a Silvanolo  
trenta milions per un fetó.

Je l'he cantat sola i a cor, perquè  
de tan potinejar la fi la canta to-  
ta la galeria, i tin, impertinènt mi  
et dignes escoltar-la. Si fos pretencio-  
sa, no ho hauria fet cap dia perquè  
em faria molta pena per em sen-  
tiris; però pens que tin que has si-  
gut prou indulgent amb tots les  
altres coses, també ho seràs amb aque-  
ta i prendràs la meua veu amb tota  
la bona voluntat que es necessita  
per cantar amb les mateixes tranqui-  
litat que et ballant, encara que no  
ho hagi fet mai, o que et fari qual-  
sevol altra cosa que l'hagues de can.



SANT QUIRZE DE SAFAJA,

plaine, ara que tens tan piques cores  
per distribuir. Entesos?

En veia fer molta il·lusió que ha-  
guessis trobat aquesta lletra i que t'ha-  
gues evadat l'atenció. Eix en deuen-  
nis de què la cores perquè no ho  
se' pas. Eix sembla que de tota la  
neta que t'he sentit per casa. Ha tras,  
les meves germanes, ja m'aturo i t'he  
cantat ben sovint. Però així en pas-  
sa amb moltes altres cançons no sé  
en absolut d'on han sortit. Alguns  
negada ho pensat per quan estigui  
bé de fonsos en comprant algun lli-  
bre de cançons; en farà il·lusió; però  
després penso que no cal pas per-  
què sóc perfectament incapaç d'apren-

des una cançó d'un llibre. Ben va  
fer gràcia de veure la lletra en fran-  
cès, però m'agrada més la versió  
catalana. Des he provat totes dues i'he  
es canta millor la nostra: ~~heu d'he?~~

Més s'enduenà d'afar cançons  
for un gran treu per el pastor  
car la pastora li donava  
trenta petons per un molton.

Y s'enduenà Fhillis fressosa  
tinent desplans a no el pastor  
li va ~~trava~~, forca ditrosa,  
trenta moltons per un petó.

Si'enduenà encara Fhillis llanguera  
havia dat moltons i'ca  
per un petó d'apuell trauera  
que ~~trava~~ de franc donà.

Ben sap gran de no saber música  
perpet te la copiant; però m'heu prou  
bana per escriure i'carte, encara no  
eu tinc tanta cura per baballar-me.



SANT QUIRZE DE SAFAJA.

amb les notes. Hanies de tenir paciència  
i d'apreches de mira ven.

S'entia una mica trista perquè per  
la conta d'aquest mati, he vist que  
la Rosa no et devia ni respirar gens,  
és molt curta, Phànies, i fe les ~~est~~  
soldria tan llargues! Ven; ja sunt  
l'epoista; no en fais cabal. Tam.  
matris he frepuit gens for curta per.  
pú despues d'unis soumiss tan tend  
nifis potes, ni hanies fet massa per.  
Si en Contenó ho sap no pujara més  
amb el nau. I farà ho, perquè estava  
tan esparifada. com contenta; de ven  
re amb quina tranquilitat pareja.  
per aquell retallis per tota la ca.





Sanatori del Puig d'Olena, Centelles  
N.º 1.-Sant Quirze de Safaja

#### SANT QUIRZE DE SAFAJA,

Ban girar el sac del revés i mirar  
sortir coses i més coses feia a fer, ne  
una muntanya. Ben aquells mo-  
ments un home no es recorda de res,  
Pràctic, i a vegades enmig de l'engre,  
cansat se li escapa de dir el que  
no hauria de dir i li conta sense  
embuts les coses que la fem conten-  
ta, les que li donen més alegria,  
fets les coses sempre que li porten  
el cor content. F' enfadava molt  
que en aquestes condicions se no es-  
capés de fer una filtració? Ah! Sí,  
meu! jo també volia ensenyar-li el  
meu "Paradís" perquè ell se l'estima  
tant com jo i no hauria d'estar, molt

content; però els tiris tots a la meua,  
i ... de l'un, no veuen l'altre i l'altre,  
i com més en llegia, més en volia, i  
jà no sabia pas resistir. Tot el llibre  
va esser engolit i encara algun altre.

Ai! pota de mi. Ohàies pardo, no me,  
no t' enfades. Si vols poso la galleta  
a la disposició de la p'empañeta per  
què m' curis tants bolots com vol  
quis. Em quedaria més contenta  
amb una sumanta que amb el re-  
monobiment que se'm menjava tot  
aquest dia. Era tan impossible re-  
sistir en aquell moment! No tin-  
dras companyia de mi? Em castigues,  
i no em deixaries, no me?

El calmar-te cal que et digui que  
quan aquell meu amic torna a ésser,  
el meu germà, és una veritable torrada  
Se gaudels espero la teua sentència.

Fera  
— Parec —